Vertrag über die Ausführung von Sparplan- / Robo-Advisory- / Altersvorsorgedepot-Orders in Aktien/ ETFs/ ETPs

Agreement on the Execution of Savings Plan / Robo Advisory / Pension Depot Orders in Shares, ETFs and ETPs

Vertrag über die Ausführung von Sparplan- / Robo-Advisory- /Altersvorsorgedepot-Orders in Aktien, ETFs und ETPs	**Agreement on the Execution of Savings Plan / Robo Advisory / Pension Depot Orders in Shares, ETFs and ETPs**
zwischen Deutsche Börse AG Mergenthalerallee 61 65760 Eschborn – nachfolgend genannt: „**DBAG**“ – und _____ _____ _____ _____ – nachfolgend genannt: „**Handelsteilnehmer**“ – – DBAG und Handelsteilnehmer nachfolgend einzeln auch als „**Partei**“ und gemeinsam als „**Parteien**“ bezeichnet –	between Deutsche Börse AG Mergenthalerallee 61 65760 Eschborn – hereafter referred to as: “**DBAG**”– and _____ _____ _____ _____ – hereafter referred to as: “**Trading Participant**” – – DBAG and Trading Participant hereinafter separately also referred to as “**Party**” and jointly as “**Parties**” –
Präambel	**Preamble**
(1) Im Rahmen der Maßnahmen zur Förderung der Aktienkultur in Deutschland verfolgt die Deutsche Börse AG das Ziel, die Aufmerksamkeit für Investitionen in Aktien sowie Exchange Traded Funds („ETF“) und Exchange Traded Products („ETP“) als Mittel zur privaten Vermögensvorsorge zu erhöhen. Zu diesem Zweck beabsichtigt die DBAG, dem Handelsteilnehmer für Ausführungen von Orders von Privatanlegern in Aktien, ETFs und ETPs auf dem Handelsplatz Xetra (MIC:	(1) As part of the measures to promote equity culture in Germany, Deutsche Börse AG is pursuing the goal of increasing awareness of investments in shares, exchange-traded funds (“ETF”) and exchange-traded products (“ETP”) as a means of private wealth management. For this purpose, DBAG intends not to charge the Trading Participant any transaction fee for the execution of orders from Private Investors in shares, ETFs and ETPs on the trading venue Xetra (MIC:

XETR), die im Rahmen von Sparplänen, Robo Advisory oder für ein Altersvorsorgedepot erzeugt werden, nach den Bestimmungen dieses Vertrages kein Transaktionsentgelt zu berechnen. (2) Der Handelsteilnehmer ist als Teilnehmer an der Frankfurter Wertpapierbörse („**FWB**“) zugelassen. Dies vorausgeschickt vereinbaren die Parteien folgendes:	XETR) generated as part of a Savings Plan, Robo Advisory service or for a Pension Depot in accordance with the provisions of this Agreement. (2) The Trading Participant must be admitted to the Frankfurt Stock Exchange (“**FWB**”) as a participant. That being said the Parties agree on the following:
§ 1 **Definitionen**	**§ 1** **Definitions**
Die nachstehenden Begriffe haben in diesem Vertrag die ihnen hier zugewiesene Bedeutung:	In this Agreement, the following terms have the meaning as stated below:
„**Aktien/ETF/ETP Orders**“ sind vom Handelsteilnehmer auf dem Handelsplatz Xetra ausgeführte (i) Kauforders in Aktien, ETFs oder ETPs, die durch einen Sparplan generiert werden, (ii) Verkaufsorders in Aktien, ETFs oder ETPs, die aufgrund der Veräußerung von Bruchteilsanteilen an einer Aktie oder einem ETF oder ETP im Zusammenhang mit der Auflösung eines Sparplans generiert werden, (iii) Kauf- und Verkaufsorders in Aktien, ETFs oder ETPs, die durch Robo Advisory generiert werden, sowie (iv) Kauf- und Verkaufsorders in Aktien, ETFs oder ETPs, die für ein Altersvorsorgedepot generiert werden.	“**Share/ETF/ETP Orders**” mean the following orders executed by the trading participant on the trading venue Xetra: (i) buy orders in shares, ETFs or ETPs generated by a Savings Plan, (ii) sell orders in shares, ETFs or ETPs generated as the result of a sale of a fraction of a share or ETF or ETP in connection with the termination of a Savings Plan, (iii) buy and sell orders in shares, ETFs or ETPs generated by a Robo Advisory service, as well as (iii) buy and sell orders in shares, ETFs or ETPs generated for a Pension Depot (*Altersvorsorgedepot*).
„**Altersvorsorgedepot**“ bedeutet ein Wertpapierdepot, das für einen Privatanleger auf der Grundlage eines nach dem Altersvorsorgeverträge-Zertifizierungsgesetz in der Fassung des Altersvorsorgereformgesetzes vom 26. Mai 2026 (BGBl. 2026 I Nr. 156) (AltZertG) zertifizierten Altersvorsorgedepot-Vertrags (insbesondere nach § 1 Absatz 1b oder 1c AltZertG) von einem Anbieter im Sinne des § 1 Absatz 2 oder Absatz 1e AltZertG oder einem für diesen tätigen depotführenden Institut geführt wird.	“**Pension Depot**” means a securities custody account maintained for a Retail Investor on the basis of a certified pension depot agreement pursuant to the German Pension Plans Certification Act (Altersvorsorgeverträge-Zertifizierungsgesetz) as amended by the Pension Reform Act of 26 May 2026 (Federal Law Gazette 2026 I No. 156) (in particular pursuant to Section 1 paragraph 1b or 1c of the German Pension Plans Certification Act) by a provider within the meaning of Section 1 paragraph 2 or paragraph 1e of the German Pension Plans Certification Act or by a

	custodian institution acting on such provider's behalf.
„**ETF**" bedeutet Exchange Traded Fund.	"**ETF**" means exchange-traded fund.
„**ETP**" bedeutet Exchange Traded Product. Exchange Traded Products sind Exchange Traded Commodities und Exchange Traded Notes.	"**ETP**" means exchange-traded product. Exchange-traded products are exchange-traded commodities and exchange-traded notes
„**Finanzdienstleistungsinstitut**" bedeutet Finanzdienstleistungsinstitut gemäß § 1 Abs. 1a KWG.	"**Financial Services Institution**" means financial services institution according to Section 1 (1a) of the German Banking Act.
„**Kreditinstitut**" bedeutet Kreditinstitut gemäß § 1 Abs.1 KWG.	"**Credit Institution**" means credit institution according to Section 1 (1) of the German Banking Act (*Kreditwesengesetz – KWG*).
„**Preisverzeichnis**" ist das Preisverzeichnis für die Nutzung der Börsen-EDV der Frankfurter Wertpapierbörse.	"**Price List**" means the Price List for the Utilisation of the Exchange EDP of FWB Frankfurt Stock Exchange.
„**Privatanleger**" ist jeder Privatkunde im Sinne des § 67 Abs. 3 Wertpapierhandelsgesetz.	"**Retail Investor**" means any retail client within the meaning of Section 67 Paragraph 3 of the German Securities Trading Act (Wertpapierhandelsgesetz).
„**Prüfer**" bedeutet in der Bundesrepublik Deutschland zugelassene Rechtsanwälte und Wirtschaftsprüfer.	"**Auditor**" means lawyers and auditors qualified as such in the Federal Republic of Germany.
„**Robo-Advisory**" bedeutet die automatisierte Vermögensverwaltung bei Kredit- oder Finanzdienstleistungsinstituten, bei der die Entscheidung über die Anlage in Wertpapieren für einen oder mehrere Privatanleger vollständig automatisch auf Basis von Algorithmen getroffen und unmittelbar ohne weitere Intervention eine Kauf- oder Verkaufsorder ausgelöst wird.	"**Robo Advisory**" means the automated asset management of Credit or Financial Services Institutions, where the decision to invest in securities for one or more Private Investors is made fully automatically on the basis of algorithms, and where a buy or sell order is triggered immediately without further intervention.
„**Sparplan**" ist eine vertragliche Vereinbarung zwischen einem Kreditinstitut oder einem Finanzdienstleistungsinstitut und einem Privatanleger über den wiederkehrenden Erwerb von Wertpapieren gegen Zahlung regelmäßiger Sparraten.	"**Savings Plan**" means a contractual agreement between a Credit Institution or a Financial Services Institution and a Private Investor on the recurring purchase of securities against payment of regular savings rates.
§ 2 **Kennzeichnung von Aktien sowie ETF/ETP Orders**	**§ 2** **Marking of orders in shares and ETFs / ETPs**

Der Handelsteilnehmer kennzeichnet Orders dadurch, dass er sie [ ] für Aktien über die Trader ID OREQUS (für Sparpläne) bzw. OREQUR (für Robo Advisory) bzw. für ETFs / ETPs über die Trader ID ORETFS (für Sparpläne) bzw. ID ORETFR (für Robo Advisory) bzw. für das Altersvorsorgedepot über die Trader ID ORPAVD an den Handelsplatz Xetra übermittelt [ ] im Textfeld „FreeText1“ für Aktien beginnend mit _EQUS (linksbündig) für Sparpläne oder _EQUR (linksbündig) für Robo Advisory bzw. für ETF / ETPs beginnend mit _ETFS (linksbündig) für Sparpläne oder _ETFR (linksbündig) für Robo Advisory bzw. für das Altersvorsorgedepot beginnend mit _PAVD (linksbündig) eingibt. Es kann nur eine der vorgenannten Alternativen ausgewählt werden. Die Regelungen zur Kennzeichnung von Orders für das Altersvorsorgedepot finden erst ab dem Inkrafttreten von § 1 Absatz 1b und Absatz 1c des Altersvorsorgeverträge-Zertifizierungsgesetzes in der Fassung des Altersvorsorgereformgesetzes vom 26. Mai 2026 (BGBl. 2026 I Nr. 156) Anwendung.	The Trading Participant marks orders by [ ] submitting them to the trading venue Xetra via the trader ID OREQUS for Savings Plan orders in shares, OREQUR for Robo Advisory orders in shares, ORETFS for Savings Plan orders in ETFs / ETPs, ORETFR for Robo Advisory orders in ETFs / ETPs, or for the Pension Depot via the trader ID ORPAVD [ ] inserting in the text field “FreeText1” a text starting with _EQUS (left-justified) for Savings Plan orders in shares, _EQUR (left-justified) for Robo Advisory orders in shares, _ETFS (left-justified) for Savings Plan orders in ETFs / ETPs, _ETFR (left-justified) for Robo Advisory orders in ETFs / ETPs, or for the Pension Depot starting with _PAVD (left-justified) Only one of the alternatives mentioned above may be chosen. The provisions governing the indication of orders for a Pension Depot shall only apply as of the entry into force of Section 1 Paragraph 1b and Paragraph 1c of the German Pension Plans Certification Act (Altersvorsorgeverträge-Zertifizierungsgesetz) as amended by the Pension Reform Act of 26 May 2026 (Federal Law Gazette 2026 I No. 156).
§ 3 Entfall von Transaktionsentgelten	**§ 3 Waiver of transaction fees**
Die DBAG berechnet dem Handelsteilnehmer für die Ausführung von nach § 2 gekennzeichneten Aktien / ETF / ETP Orders, keine Transaktionsentgelte gemäß der Ziffern 2.2.1.6 des Preisverzeichnisses.	DBAG does not charge the Trading Participant any transaction fees according to numbers 2.2.1.6 of the Price List for the execution of Share / ETF / ETP Orders marked in accordance with § 2.
§ 4 Garantie	**§ 4 Guarantee**
Für die Dauer dieses Vertrages garantiert der Handelsteilnehmer gegenüber der DBAG in Form eines selbständigen Garantieversprechens gemäß § 311 Abs. 1 BGB, dass er nur solche Aktien / ETF / ETP Orders gemäß § 2 kennzeichnet, die die in	For the duration of this Agreement, the Trading Participant guarantees to DBAG in the form of an independent promise of guarantee (*selbstständiges Garantieversprechen*) in accordance with Section 311 (1) of the German Civil Code (*Bürgerliches*

diesem Vertrag geregelten Voraussetzungen erfüllen.	*Gesetzbuch – BGB*) that it will only mark those Share / ETF / ETP Orders according to § 2 that meet the requirements set out in this Agreement.
§ 5 **Auskunftsrecht**	**§ 5** **Right of information**
Auf schriftliches Verlangen hat der Handelsteilnehmer der DBAG oder dem von ihr beauftragten Prüfer für jede nach § 2 gekennzeichnete Aktien / ETF / ETP Order nachzuweisen, dass die Voraussetzungen einer Aktien / ETF / ETP Order vorliegen. Der Handelsteilnehmer hat die hierfür erforderlichen Auskünfte zu erteilen und Nachweise in schriftlicher oder elektronischer Form vorzulegen. Einem entsprechenden Verlangen hat der Handelsteilnehmer innerhalb von 14 Tagen nach Zugang des Verlangens nachzukommen.	At written request of DBAG or the Auditor commissioned by DBAG, the Trading Participant must provide proof for each Share / ETF / ETP Order marked in accordance with § 2 that the requirements for a Share / ETF / ETP Order are met. The Trading Participant must provide the information required and submit evidence in written or electronic form. The Trading Participant must comply with such request within 14 days of receipt of the request.
§ 6 **Übertragung von Rechten und Pflichten**	**§ 6** **Transfer of rights and obligations**
(1) Der Handelsteilnehmer ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung der DBAG nicht berechtigt, diesen Vertrag auf Dritte zu übertragen oder Rechte aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag an Dritte abzutreten. (2) Die DBAG ist berechtigt, diesen Vertrag ganz oder teilweise auf eine andere Gesellschaft zu übertragen, soweit diese die Trägerschaft der FWB oder des Freiverkehrs an der FWB übernimmt. Mit Übertragung dieses Vertrags ist nur noch die übernehmende Gesellschaft aus dem Vertrag berechtigt und verpflichtet und die DBAG wird aus allen Verpflichtungen aus dem Vertrag entlassen. Macht die DBAG von der Möglichkeit zur Übertragung dieses Vertrages Gebrauch, hat die DBAG dies dem Handelsteilnehmer mit einer Frist von mindestens sechs Wochen vor Wirksamkeit der Übertragung schriftlich mitzuteilen.	(1) The Trading Participant is not entitled to transfer this Agreement to third parties or to assign rights from or in connection with this Agreement to third parties without the prior written consent of DBAG. (2) DBAG is entitled to transfer this Agreement in whole or in part to another company in case this company takes over the operation of the FWB or the Open Market on the FWB. Upon transfer of this Agreement, solely the acquiring company is entitled and obliged under the Agreement and DBAG is released from all obligations under the Agreement. In case DBAG makes use of the option to transfer this Agreement, DBAG must notify the Trading Participant in writing at least six weeks before the transfer takes effect.
§ 7 **Änderung des Vertrages**	**§ 7** **Amendment of the Agreement**

(1) Die DBAG ist berechtigt, diesen Vertrag jederzeit zu ändern. Änderungen dieses Vertrages sind dem Handelsteilnehmer mindestens sechs Wochen vor deren Wirksamkeit schriftlich bekannt zu geben. Sie gelten als genehmigt, wenn der Handelsteilnehmer nicht innerhalb von vier Wochen nach Bekanntgabe der Änderung gegenüber der DBAG schriftlich Widerspruch erhebt. (2) Soweit der Handelsteilnehmer den Änderungen fristgerecht widerspricht, können beiden Parteien den Vertrag fristlos gemäß § 8 Abs. 4 kündigen.	(1) DBAG is entitled to change this Agreement at any time. The Trading Participant must be notified in writing of changes to this Agreement at least six weeks before they become effective. They are deemed to have been approved if the Trading Participant does not object in written form to DBAG within four weeks after being notified of the change. (2) If the Trading Participant objects to the changes in due time, both Parties can terminate the Agreement without notice in accordance with § 8 (4).
§ 8 **Inkrafttreten, Kündigung**	**§ 8** **Effective date, Termination**
(1) Dieser Vertrag tritt am Tage seiner Unterzeichnung durch beide Parteien in Kraft und wird auf unbestimmte Zeit geschlossen. (2) Dieser Vertrag endet automatisch ohne dass es einer Kündigung bedarf, wenn die Zulassung des Handelsteilnehmers als Handelsteilnehmer an der FWB zurückgenommen, widerrufen oder anderweitig aufgehoben wird oder sich erledigt. (3) Jede Partei ist berechtigt, den Vertrag jederzeit unter Einhaltung einer Frist von 30 Tagen zum Ende eines Kalendermonats zu kündigen. (4) Das Recht der Parteien zur fristlosen Kündigung des Vertrages aus wichtigem Grund bleibt unberührt. (5) Die Kündigung dieses Vertrages bedarf zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.	(1) This Agreement comes into effect on the day it is signed by both Parties and is concluded for an indefinite period. (2) This Agreement ends automatically without any notice of termination being required if the Trading Participant's admission as a trading participant at FWB is withdrawn, revoked or otherwise cancelled or terminated. (3) Each Party is entitled to terminate the Agreement at any time by giving 30 days' notice to the end of a calendar month. (4) The right of the Parties to terminate the Agreement without notice for good cause remains unaffected. (5) The termination of this Agreement must be made in written form to be effective.
§ 9 **Weitergabe von Daten und Informationen (personenbezogene Daten ausgenommen)**	**§ 9** **Disclosure of data and information (excluding personal data)**

Der Handelsteilnehmer stimmt der Weitergabe von Daten und Informationen des Handelsteilnehmern durch die DBAG, die im Rahmen der Durchführung dieses Vertrages anfallen, an Unternehmen der Gruppe Deutsche Börse, die jeweils auf der Internetseite der DBAG, abrufbar unter, www.deutsche-boerse.com, aufgeführt sind, insbesondere zum Zwecke der Information und Analyse zur Verbesserung des Produktportfolios sowie zu Werbezwecken zu. Diese Zustimmung umfasst nicht die Weitergabe von personenbezogenen Daten.	The Trading Participant agrees to the transfer of data and information of the Trading Participant by DBAG which are collected in the course of the implementation of this Agreement to companies of Deutsche Börse Group which are listed and can be accessed on the DBAG website at www.deutsche-boerse.com, particularly for the purpose of information and analysis to improve the product portfolio and for advertising purposes. This consent does not include the disclosure of personal data.
§ 10 Sonstiges	**§ 10 Miscellaneous**
(1) Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam oder undurchsetzbar sein, werden Wirksamkeit und Durchsetzbarkeit aller übrigen Bestimmungen des Vertrages davon nicht berührt. Die unwirksame oder undurchsetzbare Bestimmung ist als durch diejenige wirksame oder durchsetzbare Bestimmung als ersetzt anzusehen, die dem von den Parteien dieses Vertrages mit der unwirksamen oder undurchsetzbaren Bestimmung verfolgten wirtschaftlichen Zweck am nächsten kommt. (2) Dieser Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Frankfurt am Main. Für die Auslegung dieses Vertrages ist der deutsche Wortlaut maßgeblich. (3) Die Parteien sind sich einig, dass dieser Vertrag alle zeitlich vorhergehenden Vereinbarungen der Parteien über den Vertragsgegenstand ersetzt.	(1) If a provision of this Agreement is wholly or partially invalid or unenforceable, the validity and enforceability of all other provisions of the Agreement will not be affected. The invalid or unenforceable provision shall be deemed to be replaced by the valid or enforceable provision that comes closest to the economic purpose pursued by the Parties to this Agreement with the invalid or unenforceable provision. (2) This agreement is governed by the law of the Federal Republic of Germany. The exclusive place of jurisdiction is Frankfurt am Main. For interpretation of this Agreement, the German wording shall prevail. (3) The Parties agree that this Agreement replaces all previous agreements between the Parties on the subject matter of the Agreement.

Deutsche Börse AG	**Eschborn**	
	(Ort/Place)	(Datum/Date)
(Unterschrift/Signature)	(Unterschrift/Signature)	
(Name/Name)	(Name/Name)	
(**Handelsteilnehmer/Trading Participant**)	(Ort/Place)	(Datum/Date)
(Unterschrift/Signature)	(Unterschrift/Signature)	
(Name/Name)	(Name/Name)	